

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 96 — 2642

[S - C - 96/22676]

25 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de regelen inzake het bijhouden van een verstrekkingenregister door de zorgverleners bedoeld in artikel 76 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 en tot bepaling van de administratieve geldboetes in geval van inbreuk op deze voorschriften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 76 en artikel 168, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het advies van het Comité van de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 22 oktober 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, eerste lid, 2°, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de spoedeisendheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit de administratieve verplichtingen inzake het bijhouden van een verstrekkingenregister door de kinesitherapeuten en de verpleegkundigen versoepelt door het aanvaarden van geïnformateerde lijsten, door bepaalde zorgverleners die thuisverzorging of verzorging in spreekkamer combineren met activiteiten in één of meerdere behandelingscentra toe te laten om een uniek verstrekkingenregister bij te houden en door het vereenvoudigen van de vermeldingen die op genoemd register moeten voorkomen,

dat gezien de toepassingsmodaliteiten en het bedrag van de administratieve geldboetes eveneens voordeliger zijn (de mogelijkheid om een waarschuwing te geven, opschorting te verlenen, vaste tarieven in te voeren voor de administratieve geldboetes, ...) een snelle inwerkingtreding zal toelaten om deze bepalingen toe te passen op een groter aantal nog hangende dossiers,

dat het tenslotte noodzakelijk is om zonder verwijl het artikel 21 van de wet van 20 december 1995 houdende sociale bepalingen dat de verplichting tot het bijhouden van een verstrekkingenregister uitbreidt tot de logopedisten, uit te voeren;

Gelet op het binnen een termijn van drie dagen gegeven advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onder verstrekkingenregister als bedoeld in artikel 76 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 moet worden verstaan :

- ofwel een boek of schrift, samengesteld uit vooraf gebonden bladen;
- ofwel, voor de zorgverlener die een gegevensverwerking per computer gebruikt, de afdruk van de lijst van de verleende verzorging op papier, vast samengevoegd door vastnieten of kleven, minimum éénmaal per gewerkte kalendermaand.

**Art. 2.** Elk verstrekkingenregister wordt per week bijgehouden en ondertekend door de zorgverlener na inschrijving van de laatste verstrekking van die week.

Voor de toepassing van dit artikel dient onder "week" te worden verstaan, een periode van zeven opeenvolgende dagen, die ingaat op maandag en eindigt op zondag.

**Art. 3.** De verstrekkingen worden ingeschreven in het verstrekkingenregister per gewerkte dag. De volgende gegevens worden vermeld in het register :

- 1° de datum waarop de verstrekkingen zijn verricht;
- 2° het aanvangsuur van de eerste verstrekking en het einduur van de laatste verstrekking;
- 3° naam en voornaam van de rechthebbenden;
- 4° de aard van de verleende verstrekkingen, gedefinieerd op grond van het nomenclatuurnummer van de verstrekkingen, bedoeld in de artikelen 23, § 2, of 35 van de gecoördineerde wet;

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 96 — 2642

[S - C - 96/22676]

25 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal fixant les modalités de tenue d'un registre de prestations par les dispensateurs de soins visés à l'article 76 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et déterminant les amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces dispositions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 76 et l'article 168, modifiés par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'avis du Comité du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 22 octobre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, inséré par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté assouplit les contraintes administratives en matière de tenue d'un registre de prestations par les kinésithérapeutes et les praticiens de l'art infirmier en acceptant des listes informatiques, en permettant à certains dispensateurs de soins ayant une activité combinant des soins à domicile ou au cabinet et dans un ou plusieurs centres de traitement de tenir un registre unique et en simplifiant les mentions devant figurer dans ledit registre,

que les modalités d'application et le montant des amendes administratives étant également plus favorables (possibilité de donner un avertissement, d'octroyer le sursis, introduction de taux fixes pour les amendes administratives, ...) une entrée en vigueur rapide permettra d'appliquer ces nouvelles dispositions à un plus grand nombre de dossiers encore pendants,

qu'il s'impose enfin d'exécuter sans plus tarder l'article 21 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions sociales qui étend l'obligation de tenir un registre de prestations aux logopèdes;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné dans un délai de trois jours;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Par registre de prestations au sens de l'article 76 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, il y a lieu d'entendre :

- soit un livre ou un cahier composé de feuilles préalablement reliées;
- soit, pour le dispensateur de soins qui utilise un traitement de données informatisé, l'impression de la liste des soins dispensés, sur support papier, assemblée de manière fixe, par agrafage ou collage, au minimum une fois par mois civil d'activité.

**Art. 2.** Chaque registre de prestations est tenu par semaine et signé par le dispensateur de soins après inscription de la dernière prestation de cette semaine.

Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par "semaine" une période de sept jours consécutifs prenant cours le lundi pour se terminer le dimanche.

**Art. 3.** Les prestations sont inscrites dans le registre par journée d'activité. Les données suivantes sont mentionnées dans le registre :

- 1° la date à laquelle les prestations sont effectuées;
- 2° l'heure de début de la première prestation et l'heure de fin de la dernière prestation;
- 3° le nom et le prénom des bénéficiaires;
- 4° la nature des prestations dispensées, définies par leur numéro de la nomenclature des prestations visée aux articles 23, § 2, et 35 de la loi coordonnée.

5° Wanneer de zorgverlener zijn activiteit uitoefend zowel in zijn spreekkamer of in de hoofdverblijfplaats van de rechthebbenden als in één of meerdere behandelingscentra, en hij heeft gekozen voor het enig register bedoeld in artikel 4, 2 lid, vermeldt hij eveneens in dit register, op een duidelijk identificeerbare wijze, zelfs onder een samenvattende of verkorte vorm, de plaats waarop elke verstrekking werd verleend.

**Art. 4.** Het verstrekkingenregister wordt ter beschikking gehouden van de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering :

a) in de hoofdverblijfplaats van de zorgverlener of op de zetel van de dienst voor thuisverzorging waarvoor hij werkt, indien hij zijn verstrekkingen uitsluitend verleent in de hoofdverblijfplaats van de rechthebbenden;

b) in zijn spreekkamer of, indien hij daarover niet beschikt, in zijn belangrijkste behandelingscentrum, voor de verstrekkingen die er worden verleend en deze welke in de hoofdverblijfplaats van de rechthebbenden worden verleend;

c) in elk behandelingscentrum voor de verstrekkingen die er worden verleend.

De zorgverlener die evenwel zijn activiteit uitoefent zowel in zijn spreekkamer of in de hoofdverblijfplaats van de rechthebbenden als in één of meerdere behandelingscentra, is gemachtigd al deze verleende verstrekkingen in te schrijven in een enig register.

Dit register wordt ter beschikking gehouden van de Dienst voor geneeskundige controle op de vooraf aan deze laatste medegedeelde plaats; deze mededeling gebeurt per bij de post aangetekende brief gericht aan de Dienst voor geneeskundige controle van de provincie waarin de zorgverlener zijn hoofdverblijfplaats heeft.

Elk verstrekkingenregister dient te worden bewaard gedurende vijf jaar, te rekenen vanaf de datum waarop de laatste verstrekking er is ingeschreven.

Het wordt bewaard op de plaats waar het overeenkomstig de bepalingen van de vorige leden werd bijgehouden; wanneer de zorgverlener evenwel definitief zijn activiteiten in een behandelingscentrum beëindigt, moet het verstrekkingenregister dat werd bijgehouden in dit centrum, op de hoofdverblijfplaats of in de spreekkamer worden bewaard.

**Art. 5.** De in artikel 146, eerste lid, van de gecoördineerde wet bedoelde personen zijn bevoegd overtredingen van de bepalingen van de artikelen 1 tot en met 4 bij proces-verbaal vast te stellen.

Een afschrift van het proces verbaal moet op straffe van nietigheid bij ter post aangetekende brief aan de betrokken zorgverlener worden betekend binnen veertien dagen volgend op de vaststelling.

Voor er enige administratieve geldboete wordt opgelegd, wordt de betrokken zorgverlener bij ter post aangetekende brief verzocht binnen vijftien dagen zijn verweer schriftelijk te laten gelden bij de leidend ambtenaar van de Dienst voor administratieve controle.

**Art. 6.** Ten laste van de zorgverlener in wiens hoofde een overtreding werd vastgesteld, wordt een administratieve geldboete uitgesproken :

- van 25 pct. van de verzekeringstegemoetkoming voor de verstrekkingen die niet werden ingeschreven in een verstrekkingenregister overeenkomstig de bepalingen van artikel 76 van de gecoördineerde wet of waarvoor het verstrekkingenregister niet werd bijgehouden of bewaard overeenkomstig de bepalingen van artikel 1, 2 of 4;

- van 5 pct. van de verzekeringstegemoetkoming voor de verstrekkingen die niet overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 werden ingeschreven.

Bij samenloop van verscheidene overtredingen wordt de hoegrootheid van de administratieve geldboetes samengevoegd.

Indien het een eerste overtreding van de bepalingen van dit besluit betreft en de zorgverlener te goeder trouw is, kan de persoon die bevoegd is een proces-verbaal op te stellen, hem een eenvoudige verwittiging geven of, indien een proces-verbaal van bevinding van een overtreding is opgemaakt, kan het bedrag van de administratieve geldboete, vastgesteld op basis van het 1e lid, met de helft worden vermindert.

Indien bij de uitspraak van de administratieve geldboete, beoogd in dit besluit, wordt vastgesteld dat geen enkele geldboete in de loop van de drie vorige jaren werd opgelegd aan de zorgverlener wegens gelijkaardige feiten, kan worden beslist de uitvoering van de beslissing uit te stellen gedurende een termijn van twee jaar, te rekenen vanaf de datum van de uitspraak.

5° Lorsque le dispensateur de soins exerce son activité à la fois à son cabinet ou à la résidence principale des bénéficiaires et dans un ou plusieurs centres de traitement, et qu'il a opté pour le registre unique visé à l'article 4, alinéa 2, il mentionne également dans ce registre, de manière clairement identifiable, même sous forme synthétique ou abrégée, le lieu de chaque prestation.

**Art. 4.** Le registre de prestations est tenu à la disposition du Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

a) à la résidence principale du dispensateur de soins ou au siège du service de soins à domicile pour lequel il travaille, s'il dispense exclusivement ses prestations à la résidence principale des bénéficiaires;

b) à son cabinet ou, s'il n'en dispose pas, dans son centre de traitement principal, pour les prestations qui y sont dispensées et celles qui sont dispensées à la résidence principale des bénéficiaires;

c) dans chaque centre de traitement pour les prestations qui y sont dispensées.

Toutefois, le dispensateur de soins qui exerce son activité à la fois à son cabinet ou à la résidence principale des bénéficiaires et dans un ou plusieurs centres de traitement, est autorisé à inscrire toutes les prestations y dispensées dans un registre unique.

Ce registre est tenu à la disposition du Service du contrôle médical à l'endroit préalablement communiqué à ce dernier; cette communication est faite par lettre recommandée à la poste adressée au Service du contrôle médical de la province dans laquelle le dispensateur de soins a sa résidence principale.

Tout registre de prestations doit être conservé pendant cinq ans, à compter de la date d'inscription de la dernière prestation qui y est consignée.

Il est conservé à l'endroit où il a été tenu conformément aux alinéas précédents; toutefois, lorsque le dispensateur de soins cesse définitivement ses activités dans un centre de traitement, le registre de prestations tenu dans ce centre doit être conservé à la résidence principale ou au cabinet.

**Art. 5.** Les personnes visées à l'article 146, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi coordonnée sont habilitées à constater par procès-verbal les infractions aux dispositions des articles 1<sup>er</sup> à 4.

Sous peine de nullité, une copie du procès verbal est notifiée au dispensateur de soins concerné, par lettre recommandée à la poste, dans les quatorze jours suivant la constatation.

Avant le prononcé de toute amende administrative, le dispensateur de soins concerné est invité, par lettre recommandée à la poste, à faire valoir dans les quinze jours ses moyens de défense par écrit auprès du fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle administratif.

**Art. 6.** A charge du dispensateur de soins dans le chef duquel une infraction a été constatée, il est infligé une amende administrative :

- de 25 p.c. de l'intervention de l'assurance pour les prestations qui n'ont pas été inscrites dans un registre de prestations conformément aux dispositions de l'article 76 de la loi coordonnée ou pour lesquelles le registre de prestations n'a pas été tenu ou conservé conformément aux dispositions des articles 1<sup>er</sup>, 2 ou 4;

- de 5 p.c. de l'intervention de l'assurance pour les prestations qui n'ont pas été inscrites conformément aux dispositions de l'article 3.

En cas de concours de plusieurs infractions, le taux des amendes administratives est cumulé.

S'il s'agit d'une première infraction aux dispositions du présent arrêté et que le dispensateur de soins est de bonne foi, la personne habilitée à dresser procès-verbal peut lui donner un simple avertissement ou, si un procès-verbal constatant une infraction est établi, le montant de l'amende administrative, fixé sur base de l'alinéa 1<sup>er</sup>, peut être réduit de moitié.

Si lors du prononcé de l'amende administrative prévue par le présent arrêté, il est constaté qu'aucune amende n'a été infligée au dispensateur de soins au cours des trois années précédentes pour des faits de même nature, il peut être décidé qu'il sera sursis à l'exécution de la décision pendant un délai de deux ans à compter de la date du prononcé.

Ten laste van de zorgverlener in wiens hoofde een herhaling van dezelfde overtreding werd vastgesteld binnen de drie jaar na de dag waarop hiervoor een administratieve geldboete te zijnen laste werd opgelegd, wordt een administratieve geldboete opgelegd die het dubbel bedraagt van de in de vorige leden vermelde maxima.

**Art. 7.** De administratieve geldboete wordt opgelegd door de leidend ambtenaar van de Dienst voor administratieve controle of de door hem aangewezen ambtenaar.

Een afschrift van uitspraak wordt aan de betrokken zorgverlener betekend bij ter post aangetekende brief. Deze kennisgeving bevat de motivering van de uitspraak, het bedrag van de administratieve geldboete en de wijze van betaling aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Zij vermeldt tevens dat de uitspraak vatbaar is voor beroep bij de Arbeidsrechtbank, alsmede de vorm en de termijn waarin zulkdanig beroep moet worden ingesteld.

**Art. 8.** De administratieve geldboete moet worden voldaan binnen de dertig dagen vanaf de dag dat de zorgverlener de in artikel 7 bedoelde kennisgeving heeft ontvangen.

Wanneer de zorgverlener hierom op gemotiveerde wijze verzoekt, kan de leidend ambtenaar of de door hem aangewezen ambtenaar deze termijn verlengen. In dit geval worden voor iedere maand verlenging de verschuldigde bedragen verhoogd met de wettelijke interesten.

Wanneer de zorgverlener zich in een behartigenswaardige situatie bevindt, kan de leidend ambtenaar of de door hem aangewezen ambtenaar hem op zijn verzoek, gehele of gedeeltelijke kwijtschelding van de in het vorig lid bedoelde interesten verlenen.

**Art. 9.** De administratieve geldboete kan niet meer worden uitgesproken vanaf de dag dat er twee jaar verlopen is sinds het feit gepleegd werd dat de in dit besluit bedoelde overtreding vormt. De verjaring wordt gestuit door de in artikel 5 bedoelde vaststelling.

Indien de overtreding aanleiding heeft gegeven tot strafrechtelijke vervolging, wordt de verjaring geschorst totdat een in kracht van gewijsde getreden beslissing een einde heeft gesteld aan het geding.

**Art. 10.** Het koninklijk besluit van 4 juni 1987 tot vaststelling van de regelen inzake het bijhouden van een verstrekkingsregister door de kinesitherapeuten en de verpleegkundigen en de administratieve geldboetes in geval van inbreuk op deze voorschriften, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 augustus 1987, 20 juni 1990, 17 december 1992 en 12 augustus 1994 wordt opgeheven.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 6 van dit besluit is nochtans van toepassing op de administratieve geldboetes opgelegd krachtens het koninklijk besluit van 4 juni 1987 tot vaststelling van de regelen inzake het bijhouden van een verstrekkingsregister door de kinesitherapeuten en de verpleegkundigen en tot bepaling van de administratieve geldboetes in geval van inbreuk op deze voorschriften, die bij de inwerkingtreding van dit besluit nog niet definitief zijn geworden.

**Art. 12.** Onze Minister van Sociale zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 november 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 98 — 2643 (96 — 2368)

[96/12864]

30 AUGUSTUS 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 augustus 1990 houdende reglement van het personeel van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 212 van 1 november 1996, blz. 28091, in de Nederlandse tekst, Artikel 5, « Artikel 2bis » dient te worden gelezen: « inspecteur-boekhouding en vertaler-revisor », in plaats van: « inspecteur-boekhouding, vertaler-revisor en sectiechef » en blz. 28107 in bijlage IV, kolom 5, 2e alinea, laatste zin, dient te worden gelezen: « bepaald », in plaats van: « beperkt ».

A charge du dispensateur de soins dans le chef duquel une récidive de la même infraction a été constatée dans les trois ans à dater du jour où une amende administrative lui a été appliquée à ce sujet, il est infligé une amende administrative s'élevant au double des montants fixés conformément aux alinéas précédents.

**Art. 7.** L'amende administrative est infligée par le fonctionnaire dirigeant du Service du contrôle administratif ou par le fonctionnaire délégué par lui.

Une copie du prononcé est notifiée au dispensateur de soins concerné par lettre recommandée à la poste. Cette notification contient la motivation du prononcé, le montant de l'amende administrative et les modalités de paiement à l'Institut d'assurance maladie-invalidité. Elle mentionne en outre que le prononcé est susceptible d'un recours devant le Tribunal du travail, ainsi que les formes et délais qui gouvernent un tel recours.

**Art. 8.** L'amende administrative doit être acquittée dans les trente jours à partir du jour où le dispensateur de soins a reçu la notification visée à l'article 7.

Lorsque le dispensateur de soins le sollicite de manière motivée, le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire délégué par lui peut prolonger ce délai. Dans ce cas, les sommes dues sont majorées des intérêts légaux pour chaque mois de prolongation.

Lorsque le dispensateur de soins se trouve dans une situation sociale digne d'intérêt, le fonctionnaire dirigeant ou le fonctionnaire délégué par lui peut lui accorder, à sa demande, remise totale ou partielle des intérêts visés à l'alinéa précédent.

**Art. 9.** L'amende administrative ne peut plus être prononcée à partir du jour où il s'est écoulé deux ans depuis que le fait constitutif d'une infraction visée par le présent arrêté a été commis. La prescription est interrompue par la constatation visée à l'article 5.

Si l'infraction a donné lieu à des poursuites pénales, la prescription est suspendue jusqu'à ce qu'un jugement coulé en force de chose jugée ait mis fin à la cause.

**Art. 10.** L'arrêté royal du 4 juin 1987 fixant les modalités de tenue d'un registre de prestations par les kinésithérapeutes et les praticiens de l'art infirmier et déterminant les amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces dispositions, modifié par les arrêtés royaux des 3 août 1987, 20 juin 1990, 17 décembre 1992 et 12 août 1994, est abrogé.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 6 du présent arrêté s'applique toutefois aux amendes administratives prononcées sur base de l'arrêté royal du 4 juin 1987 fixant les modalités de tenue d'un registre de prestations par les kinésithérapeutes et les praticiens de l'art infirmier et déterminant les amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces dispositions, qui ne sont pas encore devenues définitives à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 12.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme DE GALAN

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 98 — 2643 (96 — 2368)

[96/12864]

30 AOUT 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 août 1990 portant règlement du personnel de l'Office national de l'Emploi. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 212 du 1er novembre 1996, page 28091, dans le texte néerlandais, article 5, « Article 2bis », il convient de lire: « inspecteur-boekhouding en vertaler-revisor », au lieu de: « inspecteur-boekhouding, vertaler-revisor en sectiechef » et page 28107 à l'annexe IV, colonne 5, 2e alinéa, dernière phrase, il convient de lire: « bepaald », au lieu de: « beperkt ».